

藝苑掇英

第五十期
海外藏畫專輯



僧客從未好閑居窓開八面眼眉舒
上方臺殿隆起下界雲雷隱隱
几便能窺日本邊欄真可見扶餘
然世事多翻覆中有高人只晏如

南坦劉先生謝政歸而欲為樓
居之舍其高尚可矣樓雖未成
余賦一詩并寫其意以先之它日
張之座右六樓居之一助也皆
嘉靖癸卯槐七月既望微明識



二 花卉軸（明） 藍瑛 絹本 設色 縱一四六・四厘米 橫九五・五厘米



名譽顧問 謝稚柳 王己千
 楊仁愷 楊 涵
 主編 龔繼先
 策劃 蘇小松
 責任編輯 蘇小松

美國·綠韻軒 樂藝齋珍藏書畫專輯

圖 版 目 錄

一	樓居圖 (明) 文徵明 (樂藝齋)	封面
二	花卉軸 (明) 藍瑛 (綠韻軒)	封二
三	承天寺夜遊詩軸 (明) 沈周 (綠韻軒)	三
四	做巨然谿山漁艇圖軸 (清) 王鑑 (綠韻軒)	四
五	做董源山水圖軸 (清) 方士庶 (綠韻軒)	五
六	天台異松圖軸 (清) 戴本孝 (樂藝齋)	六
七	劍川圖軸 (清) 黃向堅 (綠韻軒)	七
八	玉蘭圖軸 (清) 王穀祥 (樂藝齋)	八
九	墨梅圖冊 (清) 李方膺 (樂藝齋)	九
一〇	半千老人山水小橫幅 (清) 龔賢 (綠韻軒)	一〇
一一	野亭靄瑞圖卷 (明) 唐寅 (樂藝齋)	一一—一三
一二	為瞻亭七發妙劑圖軸 (清) 王原祁 (樂藝齋)	一四
一三	雪山行旅圖軸 (明) 藍瑛 (綠韻軒)	一五
一四	為澤翁做各家山水冊 (清) 梅清 (樂藝齋)	一六—一九
一五	隸書軸 (清) 金農 (綠韻軒)	二〇
一六	夜雨止宿圖軸 (明) 沈周 (樂藝齋)	二一
一七	山水圖軸 (清) 王翬 (綠韻軒)	二二
一八	行書軸 (明) 董其昌 (綠韻軒)	二三
一九	做雲林樹石圖軸 (清) 惲壽平 (綠韻軒)	二三
二〇	山水圖冊 (清) 王翬 (綠韻軒)	二四—二八
二一	秋山行旅圖軸 (清) 樊圻 (樂藝齋)	二九
二二	草書軸 (明) 王鐸 (樂藝齋)	三〇
二三	為因北仲書軸 (明) 董其昌 (樂藝齋)	三〇
二四	做梅道人松林高士圖軸 (清) 王鑑 (樂藝齋)	三一
二五	五柳先生傳行書橫幅 (明) 王寵 (綠韻軒)	三二
二六	山水圖卷 (清) 柳埏 (樂藝齋)	三三

二七	吳山攬勝圖卷 (明) 文徵明 (樂藝齋)	三四
二八	山水扇面 (清) 樊圻 (綠韻軒)	三五
二九	花鳥扇面 (明) 吳彬 (綠韻軒)	三五
三〇	行書軸 (明) 祝允明 (綠韻軒)	三六
三一	辛巳為茂先畫疎林圖軸 (明) 藍瑛 (樂藝齋)	三七
三二	山水立軸 (明) 藍瑛 (綠韻軒)	三七
三三	王翬師生合冊 (清) 王雲 顧昉 徐玫	三八—三九
三四	寒林孤亭圖軸 (清) 祁豸佳 (樂藝齋)	四〇
三五	蒼林秀石圖軸 (明) 倪元璐 (樂藝齋)	四一
三六	指繪乞兒圖軸 (清) 高其佩 (綠韻軒)	四二
三七	做李營丘小景圖軸 (清) 王翬 (樂藝齋)	四三
三八	山水冊頁 (明) 李流芳 (綠韻軒)	四四
三九	山水圖卷 (明) 文嘉 (樂藝齋)	四五
四〇	行書扇面 (清) 傅山 (綠韻軒)	四六
四一	行書扇面 (明) 周天球 (綠韻軒)	四六
四二	冬心先生野梅冊 (清) 金農 (綠韻軒)	四七—四八
四三	癸卯冬十月山中枕石圖軸 (清) 髡殘 (樂藝齋)	封三
四四	山水扇面 (清) 王原祁 (綠韻軒)	封底

文 字

序	王己千	二三
唐寅的生平和藝術	徐建融	十三
空靈遠引話梅清	余力	十九
衆美萃筆下 南北合一手	曷諦	二八
後記		封三

名譽顧問 謝稚柳 王己千
 楊仁愷 楊 涵
 主編 龔繼先
 策劃 蘇小松
 責任編輯 蘇小松

美國·綠韻軒 樂藝齋珍藏書畫專輯

圖 版 目 錄

一	樓居圖 (明) 文徵明 (樂藝齋)	封面
二	花卉軸 (明) 藍瑛 (綠韻軒)	封二
三	承天寺夜遊詩軸 (明) 沈周 (綠韻軒)	三
四	做巨然谿山漁艇圖軸 (清) 王鑑 (綠韻軒)	四
五	做董源山水圖軸 (清) 方士庶 (綠韻軒)	五
六	天台異松圖軸 (清) 戴本孝 (樂藝齋)	六
七	劍川圖軸 (清) 黃向堅 (綠韻軒)	七
八	玉蘭圖軸 (清) 王穀祥 (樂藝齋)	八
九	墨梅圖冊 (清) 李方膺 (樂藝齋)	九
一〇	半千老人山水小橫幅 (清) 龔賢 (綠韻軒)	一〇
一一	野亭靄瑞圖卷 (明) 唐寅 (樂藝齋)	一一—一三
一二	為瞻亭七發妙劑圖軸 (清) 王原祁 (樂藝齋)	一四
一三	雪山行旅圖軸 (明) 藍瑛 (綠韻軒)	一五
一四	為澤翁做各家山水冊 (清) 梅清 (樂藝齋)	一六—一九
一五	隸書軸 (清) 金農 (綠韻軒)	二〇
一六	夜雨止宿圖軸 (明) 沈周 (樂藝齋)	二一
一七	山水圖軸 (清) 王翬 (綠韻軒)	二二
一八	行書軸 (明) 董其昌 (綠韻軒)	二三
一九	做雲林樹石圖軸 (清) 惲壽平 (綠韻軒)	二三
二〇	山水圖冊 (清) 王翬 (綠韻軒)	二四—二八
二一	秋山行旅圖軸 (清) 樊圻 (樂藝齋)	二九
二二	草書軸 (明) 王鐸 (樂藝齋)	三〇
二三	為因北仲書軸 (明) 董其昌 (樂藝齋)	三〇
二四	做梅道人松林高士圖軸 (清) 王鑑 (樂藝齋)	三一
二五	五柳先生傳行書橫幅 (明) 王寵 (綠韻軒)	三二
二六	山水圖卷 (清) 柳埏 (樂藝齋)	三三

二七	吳山攬勝圖卷 (明) 文徵明 (樂藝齋)	三四
二八	山水扇面 (清) 樊圻 (綠韻軒)	三五
二九	花鳥扇面 (明) 吳彬 (綠韻軒)	三五
三〇	行書軸 (明) 祝允明 (綠韻軒)	三六
三一	辛巳為茂先畫疎林圖軸 (明) 藍瑛 (樂藝齋)	三七
三二	山水立軸 (明) 藍瑛 (綠韻軒)	三七
三三	王翬師生合冊 (清) 王雲 顧昉 徐玫	三八—三九
三四	寒林孤亭圖軸 (清) 祁豸佳 (樂藝齋)	四〇
三五	蒼林秀石圖軸 (明) 倪元璐 (樂藝齋)	四一
三六	指繪乞兒圖軸 (清) 高其佩 (綠韻軒)	四二
三七	做李營丘小景圖軸 (清) 王翬 (樂藝齋)	四三
三八	山水冊頁 (明) 李流芳 (綠韻軒)	四四
三九	山水圖卷 (明) 文嘉 (樂藝齋)	四五
四〇	行書扇面 (清) 傅山 (綠韻軒)	四六
四一	行書扇面 (明) 周天球 (綠韻軒)	四六
四二	冬心先生野梅冊 (清) 金農 (綠韻軒)	四七—四八
四三	癸卯冬十月山中枕石圖軸 (清) 髡殘 (樂藝齋)	封三
四四	山水扇面 (清) 王原祁 (綠韻軒)	封底

文 字

序	王己千	二三
唐寅的生平和藝術	徐建融	十三
空靈遠引話梅清	余力	十九
衆美萃筆下 南北合一手	曷諦	二八
後記		封三

Contents

Plates

1. DWELLING HOUSE (Ming Dyasty) Wen Zhengming (Le Yi Zhai)	front cover
2. FLOWERS (Qing Dynasty) Lan Ying (Lu Yun Xuan)	inside front cover
3. VISITING CHENG TIAN TEMPLE AT NIGHT (Ming Dynasty) Shen Zhou (Lu Yun Xuan)	3
4. AFTER JU RAN'S FISHING BOATS FLOWING DOWN STREAM (Qing Dynasty) Wang Jian (Lu Yun Xuan)	4
5. AFTER DONG YUAN'S LANDSCAPE (Qing Dynasty) Fang Shishu (Lu Yun Xuan)	5
6. GROTESQUE PINES IN TIAN MU MOUNTAINS (Qing Dynasty) Dai Benxiao (Le Yi Zhai)	6
7. A FINE VIEW OF JIAN CHUAN (Qing Dynasty) Huang Xiangjian (Lu Yun Xuan)	7
8. MOGNOLIA DENUData (Qing Dynasty) Wang Guxiang (Le Yi Zhai)	8
9. ALBUM OF PLUM IN INK (Qing Dynasty) Li Fangying (Le Yi Zhai)	9
10. LANDSCAPE (Qing Dynasty) Gong Xian (Lu Yun Xuan)	10
11. A DESERTED PAVILION (Ming Dynasty) Tang Yin (Le Yi Zhai)	11-13
12. ZHAN TING WRITING OUT SEVEN PRESCRIPTIONS (Qing Dynasty) Wang Yuanqi (Le Yi Zhai)	14
13. TRAVELLING IN THE SNOWY MOUNTAINS (Qing Dynasty) Lan Ting (Lu Yun Xuan)	15
14. ALBUM OF IMITATIONS OF LANDSCAPES OF DIFFERENT SCHOOLS (Qing Dynasty) Mei Qing (Le Yi Zhai)	16-19
15. OFFICIAL SCRIPT (Qing Dynasty) Jing Nong (Lu Yun Xuan)	20
16. STAYING FOR A RAINY NIGHT (Ming Dynasty) Shen Zhou (Le Yi Zhai)	21
17. AFTER NI ZAN'S LANDSCAPE (Qing Dynasty) Wang Hui (Lu Yun Xuan)	21
18. RUNNING HAND (Ming Dynasty) Dong Jichang (Lu Yun Xuan)	22
19. AFTER NI ZAN'S ROCKS AND TREES (Qing Dynasty) Yun Shouping (Lu Yun Xuan)	23
20. ALBUM OF LANDSCAPES (Qing Dynasty) Wang Hui (Lu Yun Xuan)	24-28
21. TRAVELLING IN THE MOUNTAINS IN AUTUMN (Qing Dynasty) Fan Yin (Le Yi Zhai)	29
22. CURSIVE HAND (Ming Dynasty) Wang Duo (Le Yi Zhai)	30
23. RUNNING HAND (Ming Dynasty) Dong Jichang (Le Yi Zhai)	30

24. AFTER MEI DAO REN'S THE BRILLIANT MEN IN PINES (Qing Dynasty) Wang Jian (Le Yi Zhai)	31
25. RUNNING HAND (Ming Dynasty) Wang Chong (Lu Yun Xuan)	32
26. LANDSCAPE (Qing Dynasty) Liu Yu (Le Yi Zhai)	33
27. ATTRACTIVE SCENERY OF WU SHAN MOUNTAIN (Ming Dynasty) Wen Zhengming (Le Yi Zhai)	34
28. LANDSCAPE, FAN PAINTING (Qing Dynasty) Fan Yin (Lu Yun Xuan)	35
29. FLOWERS AND BIRD, FAN PAINTING (Ming Dynasty) Wu Bin (Le Yun Xuan)	35
30. RUNNING HAND (Ming Dynasty) Zhu Yunming (Lu Yun Xuan)	36
31. SPARSE FOREST (Qing Dynasty) Lan Ying (Le Yi Zhai)	37
32. LANDSCAPE (Qing Dynasty) Lan Ying (Lu Yun Xuan)	37
33. ALBUM OF PAINTINGS BY WANG HUI AND HIS FOLLOWERS (Qing Dynasty) Wang Yun, Gu Fang, Xu Mei and Yang Jin (Le Yi Zhai)	38-39
34. SOLITARY PAVILLION AT THE FOREST (Qing Dynasty) Qi Zhijia (Le Yi Zhai)	40
35. FINE ROCKS IN VERDANT FOREST (Ming Dynasty) Ni Yuanlu (Le Yi Zhai)	41
36. A BEGGAR, PAINTED BY FINGERS (Qing Dynasty) Gao Jipei (Lu Yun Xuan)	42
37. AFTER LI YINGQIU'S LANDSCAPE (Qing Dynasty) Wang Hui (Le Yi Zhai)	43
38. ALBUM OF LANDSCAPES (Ming Dynasty) Li Liufang (Lu Yun Xuan)	44
39. LANDSCAPE (Ming Dynasty) Wen Jia (Le Yi Zhai)	45
40. RUNNING HAND, ON FAN (Qing Dynasty) Fu Shan (Lu Yun Xuan)	46
41. RUNNING HAND, ON FAN (Ming Dynasty) Zhou Tianqiu (Lu Yun Xuan)	46
42. ALBUM OF WILD PLUM (Qing Dynasty) Jing Nong (Lu Yun Xuan)	47-48
43. SLEEPING ON THE ROCK (Qing Dynasty) Kun Can (Le Yi Zhai)	inside back cover
44. LANDSCAPE, FAN PAINTING (Qing Dynasty) Wang Yuanqi (Lu Yun Xuan)	back cover

Articles

Preface	Wang Jiqian
The Life and Art of Tang Yin	Xu Jianrong
On Mei Qing	Yu Li
Joining the "South Style" with the "North Style"	He Ti
Postscript	

序

我國古代造詣頗深的中國書畫，一直是我國傳統文化的瑰寶，是足以稱道於世界藝術之林的重要藝術體系，其歷史源遠流長。由於過去很多原因，不少已流出海外。當今許多海外有識之士將失散文物字畫收集，並加以整理和研究，有的則印行出版，使祖國傳統文化藝術發揚光大。這一系列義舉，無疑是對中國傳統文化藝術的再一次拯救，也是對人類文化遺產所作的重要貢獻。

綠韻軒主人楊溶泉、楊凱琳夫婦出生在中國上海，赴美攻讀，現留居海外。一為機械工程師，一為私立女校生物教授。他們對中國的傳統文化藝術，一直是情有獨鍾。尤其是中國古代繪畫和法書，綠韻軒主人對此傾注了極大的熱情，收集元、明、清各家作品，其中不乏珍品、精品。綠韻軒主人係吾摯友，雅好古代書畫的收藏，閒來與之探究古代書畫的鑒定，其藝日進。歷時二十餘年的苦心蒐集，現其收藏已蔚為大觀。

瑪利愛蘭和基懷爾(Marie-Helene and Guy Weill)夫婦及家

屬對於藝術的熱愛，亦由來已久，特別是對繪畫藝術，一直都懷有濃厚的興趣。自一九五〇年起，他們就開始收藏並研究法國後期印象派、德國表現主義以及美國後期印象派作品。一九六〇年後，他們開始對傳統的中國畫和書法藝術產生了興趣，從此一發而不可收拾，並花費了大量的精力和時間進行研究，並着力於明、清時期繪畫、法書的收藏，樂此而不疲。其收藏的古代藝術作品，豐富多采，實屬難得，故名其齋為樂藝齋。

《綠韻軒》、《樂藝齋》兩家收藏元、明、清各代作品甚富，是為其數十年心血所積累，其中佳作紛呈，難以一言以蔽之。上海人民美術出版社《藝苑掇英》編輯部今以專輯形式為其出版，介紹散失在海外的傳統中國書畫，為讀者提供了研究資料。無奈篇幅有限，未能罄其所有，祇是擇其一部分付梓，但亦能管窺其一斑，以饗同好。

王己千一九九四年十二月

三 承天寺夜遊詩軸·(明) 沈周 紙本 淡設色 縱一三二厘米 橫二八·二厘米



承天寺夜遊詩軸
今夕承天寺夜遊，燈燭先照諸
風雨到情處，兄弟長氣凌
猶覺年長勢及，霜仍愁此
後，便又老。
有庵兄長及歲，不相見，偶值承
天僧寓燈下，引觴情話，因
沈公渴詩以識之，并圖永
為好也。
弘治 丙午季冬十日沈周識





四 倣巨然谿山漁艇圖軸（清） 王鑑 絹本水墨 縱一八六・八厘米 橫九五厘米

王鑑（一五九八——一六七七），字元照，自號湘碧，江蘇太倉人。家富收藏，擅長臨摹，尤得力於元四家，上溯董巨，於六法有開繼之功，為清代四王之首。此圖大幅絹本，寫巨然筆意，墨筆蒼茫，谿亭前兩艇優游，岸邊柴扉半開，山頭簪頭點點，一派巨然筆意而從其出。

五 做董源山水圖軸（清） 方士庶 紙本 設色 縱一三二·五厘米 橫五七厘米

方士庶（一六九二——一七五一），字循遠，一作洵遠，號環山，又作小師道人，新安（今安徽）人。受學於黃鼎，而有出藍之譽。用筆靈秀，氣韻怡宕，時稱妙品，兼善花卉寫生。此圖寫董北苑筆意，自識「春至不擇地，路旁花自開，讀北苑夏山煙靄圖卷，自覺用墨之法少進，書此志幸」。同日又作長題。可見此圖為其得意之作。



春至不擇地路旁花自開
讀北苑夏山煙靄圖卷
自覺用墨之法少進
書此志幸 乾隆二年
十一月文方士庶作

余在嘉興三月間遊嘉禾于南湖湖中
見董北苑夏山煙靄圖卷
其筆墨之妙不可言
余嘗讀之而心慕之
今在嘉禾三月間遊嘉禾于南湖湖中
見董北苑夏山煙靄圖卷
其筆墨之妙不可言
余嘗讀之而心慕之

春至不擇地路旁花自開
讀北苑夏山煙靄圖卷
自覺用墨之法少進
書此志幸 乾隆二年
十一月文方士庶作

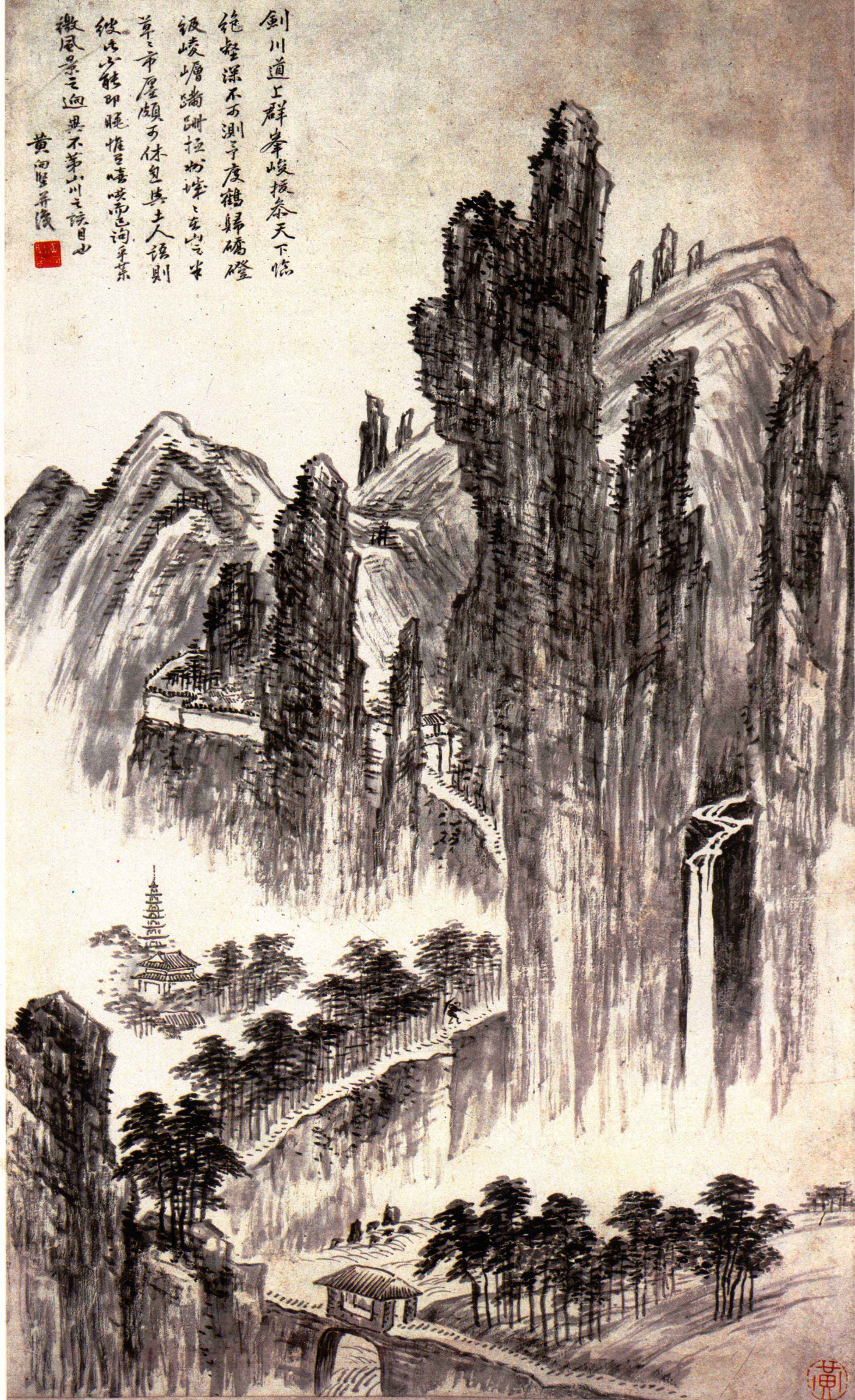


六 天台異松圖軸 (清) 戴本孝 紙本 墨筆 縱一六九厘米 橫七六厘米

戴本孝(一六二二——?)，字務旂，安徽和州人，一作休寧人。以布衣隱居鷹阿山中，號鷹阿山樵，性情高曠，山水常用枯筆。此圖紙本，意寫天台山，山巖相疊，石橋飛架，怪松參差其間，飛泉直下，全畫山之骨相不事皴擦，其趣高古，大有元人氣息。

七 劍川圖軸（清） 黃向堅 紙本 水墨 縱六三·四厘米 橫三七·五厘米

黃向堅（一六〇九——一六七三），字端木，江蘇長洲（今蘇州）人。曾徒步至雲南尋其父，逾兩載，行萬餘里，有手繪所歷滇中山水冊曰：《尋親圖》。此圖寫劍川風貌，山石險峻，構圖奇險，渴筆乾皴，與時風迥異。此圖題跋盈幅，上有羅振玉爲其篆「黃端木孝子劍川圖真迹」。



黃

劍川道上群峯峻拔泰天下
 絕壑深不可測予度鶴歸磴
 級峻增跼跼拉如墜之在
 草市屋頗可休息其土人語則
 彼以少能即曉惟言曉而詢
 微風景之迥異不第山川之
 面目也

黃向堅并識



昭華宮裡三珠樹后土
初萌四葉花彷彿所
物出西子不將能質點
鉛華 周王琳

藍田種香艸不採已千年化作雲
中樹喬柯吐白蓮 師道

色與玉同潔香將葉
共芳寧知瑤樹上別
有白雲物 文嘉

皎々玉蘭花不受緇塵
垢莫謗比辛夷白貴誰
能偶 穀祥



風前白玉珮月下藥珠冠自
然僊格在不服九華丹

彭年

弱質御鉛華幽香度碧紗迴風疑
作雪却是玉蘭花 張鳳翼

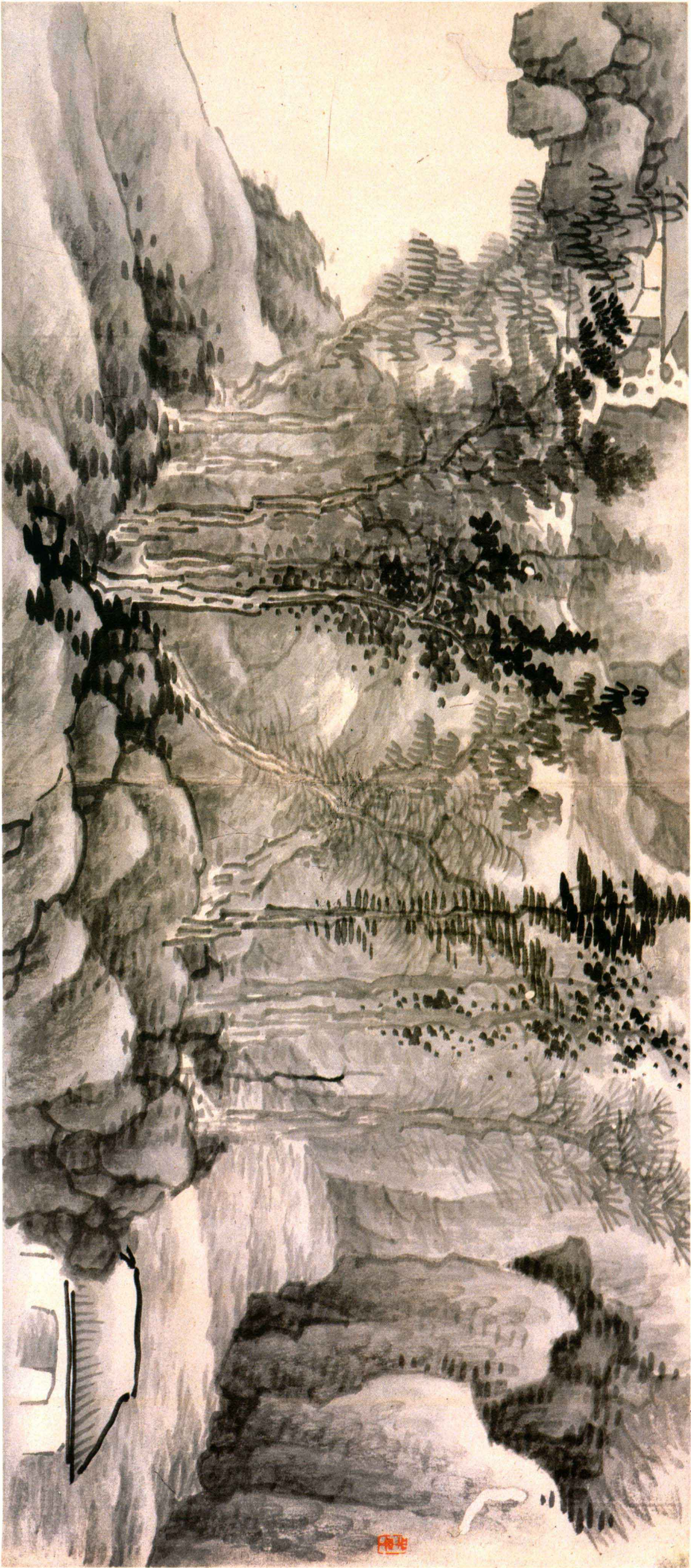
皎潔真如玉幽貞最似蘭春風何處
剽還向謝家看 袁尊尼

八 玉蘭圖軸 (清) 王穀祥 紙本 水墨 縱五七·五厘米 橫二九厘米

王穀祥(一五〇——一五六八)，字祿之，號西室，蘇州人。嘉

靖八年進士，善寫生，一枝一葉總有生機，為士林所重。此圖寫在金粟山藏經紙上，玉蘭三四朵，疏落有致，似覺尚有寒意，自題：「皎皎玉蘭花，不受緇塵垢，莫謗比辛夷，白貴誰能偶。」文嘉、周天球等題。





一〇 半千老人山水小橫幅 (清) 龔賢 紙本 水墨 縱二三·二厘米 橫五二·四厘米

龔賢(一六一八——一六八九),又名豈賢,字半千,又字野遺,號半畝、柴丈人,江蘇昆山人,流寓金陵(今南京),為金陵八家之首。此小橫幅原為冊頁,故祇有一印而已,水墨寫叢樹、山石,層層相疊,筆墨沉酣。



一一 野亭霽瑞圖卷 (明) 唐寅 紙本 設色 縱三〇厘米 橫一·二三·五厘米

題野亭霽瑞圖
予謝政歸田時惟景抑泰和民
風洵穰予惟野家園坐玩天
瑞日祥雲中也偶錢君野亭
持唐子畏畫卷示予歌宋子
言子展圖後目迺見其中芳樹
陰翳清流潺湲小亭與其間
而霽雲布岫瑞日麗空怡懽
其上字數昨久之神怡而意適
曰茲園也其野亭舍日之趣乎野
亭者吾吳之長洲人也任少尹有
聲循吏間其為治也年易近民
論然題育可掬且雅微不擾而
衆之樂在輸之近政成而海徽告寧
比屋樂生當齒諸公卿褒徵薦
下薦剡屢及旌旆而考室結廬
雅種花木彈琴讀書悠然而以
自樂一時名流輒具事賦詩紀
勝而唐君子畏繪野亭霽瑞圖
以其休嘉駢臻有瑞日祥雲之
象而予又奚辭哉
聖天子在上慶雲時見陽德方
亨抑予聞之雲行雨施則佳潤
澤生民日光主深則能補蔽
皇猷同人于野則能以天下為家
野亭觀斯圖玩斯象而益進焉
則將使公我俱暢坐于大同大順
之內霽雲瑞日之中乎乃野亭
之歎然而不足曰余之先自宋以達我
嗣文章則擅翰苑之宗政事則
司紀綱之長實哉玉函有古目
宸翰者知予鵷附一尉不足當一
命出為國家初一割之困而僅以
圖史自娛亦不愧先德耶余曰意
喜子不致于國而政于家千秋
業由雲俱興與日與增瞻花圖
也其後先一燈哉野亭子于是
忻然而作揖謝而別躍世村裝
珠玉而言還
延陵吳寬撰并書

野亭霽瑞圖卷 (明) 吳寬 跋 縱三〇厘米 橫一三五厘米



唐寅的生平與藝術

——兼評《野亭靄瑞圖》卷 徐建融

明代中葉以降，蘇州成為中國畫壇的重鎮，以「明四家」為首的風流文采，畫史上稱為「吳門畫派」，一時畫手之盛，無出其右。「明四家」中的領袖人物，前有沈周，後有文徵明，但論名聲之大，迺至畫苑之外幾為婦孺皆知的，則為「江南第一風流才子」——唐寅。

唐寅出生在一個商人的家庭裏，自幼聰穎過人，數歲能為科舉文章，但性狷介，跌放不檢約，一意望古豪傑而不屑事場屋。後在祝允明的規勸下墮戶絕交往，攻《四書》、《五經》一年，弘治戊午（一四九八年）中式應天府第一名解元，朝中官僚皆驚為奇才。不料第二年入京會試，因科場賄賂案牽連下獄。仕途「弗售」，憤慨之餘遂「一擲之耳」，於是重新回復到荒誕踈弛、放浪形迹的生活。先是離家遠遊，數年間遍歷了浙江、福建、江西、湖南的名山大川，胸襟為之一變。歸家後在蘇州城內築「桃花庵」，以鬻畫賣文為生。與沈周、周臣、文徵明、徐禎卿、祝允明、張靈等故舊師友的過從也更加密切，尤其是祝允明和張靈，也是頗狂肆慢之徒，與他更是氣味相投，常在一起縱情聲色，飲酒賦詩，狎妓作畫。正德甲戌（一五一四年）應寧王朱宸濠聘請至南昌，但不久察覺朱有反叛企圖，便佯狂裝瘋，放回家鄉。

唐寅後期的生活行為極為荒顛，致為禮法之士所嫉。他的朋友陶大癡曾許之為東方朔，唐寅認為：「竊猶以為於知己者有未盡而羞之，然不可謂之為不知己也。以知己而別知己於貧困道途流落之間，能不悉以彼此故人知己厚薄相為道哉！」（《送陶大癡分教撫州序》）何大成《唐伯虎全集序三》則認為：「英雄末路，能不自點者幾人哉？伯虎佯狂自污，卒以獲免，此豈風流跌宕之士所能窺其際乎？其殆幾於智者歟？」蓋與清代鄭燮「難得糊塗」的處世哲學，千古同慨。

唐寅的繪畫，山水、人物、花鳥兼工，初師周臣，後來又受沈周的點撥，亦行亦利，兼南帶北。王穉登《吳郡丹青誌》評為：「畫法沉鬱，風骨奇峭，刊落庸瑣，務求濃厚，連江疊嶂，灑灑不窮，信士流之雅作，繪事之妙詣也。評者謂其畫遠攻李唐，足任偏師，近交沈周，可當半席。」祝允明《唐伯虎墓誌銘》云：「奇趣時發，或寄於畫，下筆輒追唐宋名匠，既復為人請乞煩雜不休，遂亦不及精諦，且已四方慕之，無貴賤富貧，日請門徵索文辭詩畫，子畏隨應之，而不必畫所至，大率寄興遐邇，不以一時毀譽為趨舍。」王世貞《藝苑卮言》則評其：「自宋李營邱、范寬、李唐、馬（遠）、夏（珪）以至勝國吳興（趙孟頫）、王（蒙）、黃（公望）數大家，靡不研解，行筆極秀潤縝密而有韻度，唯小弱耳。」可見其畫得極其嫺熟，對傳統的取法極其廣博，但同時也因忙於應酬，不免「隨應之而不必



畫所至，「遂亦不及精諦」；至於「秀潤縝密而有韻度，唯小弱耳」，作為唐寅的基本畫品，則是與其氣質稟賦相關的，而與應酬無涉。

特別就山水畫而論，主要傾向於南宋「院體」劉、李、馬、夏的路數，多用鈎斫法，所以顯得清剛刻露，缺少蘊藉內涵的意味。筆勢打滑，墨色潔淨，和盤托出，進深不夠。但同為傳承劉、李、馬、夏，唐寅與「浙派」的戴進、吳偉諸家又有所不同。「浙派」是一味橫強，所謂「猛氣橫發」，有騷動之感，唐寅則化「院體」的水墨蒼勁為縝密文靜的表現，如《南田畫跋》評唐寅：「筆墨靈逸，李唐刻劃之迹為之一變。」這裏所說的「一變」，並非指變「刻劃之迹」為蘊藉之迹，而正是指「刻劃之迹」所傳達的內在氣質的變易而言。因此，儘管比起「浙派」的霸氣來，唐寅要文氣一些，但比之沈周、文徵明來，又顯得有些「匠氣」。不過，唐寅也有取法李成、郭熙迺至王蒙、黃公望的作品，則相對地顯得蒼茫沉鬱，荒率靜穆，別有空寂、疏宕的逸氣撲人眉宇。

美國基懷爾所藏《野亭靄瑞圖》卷，便是這方面的一件典範之作。

展開畫卷，芳樹蔭翳，清流潺湲，靄雲佈岫，瑞日麗空，茅亭翼然，掩映其間。亭中一老者席地而坐，前有紙硯，似正滌除玄覽，同化物我。隔溪山徑，有童子背負藥草匆匆歸來。山外大江橫陳，浮數點輕嶼，水天一色，空闊無際。

據卷後吳寬長跋，稱此卷迺錢野亭所作。錢野亭，「吾吳之長洲人也，任少尹，有聲循吏間。其為治也，平易近民，藹然煦育可掬，且催徵不擾，而鼠亦樂於輸上，迨政成而海繳告寧，比屋樂生」，當路諸公多褒揚薦舉，錢則兩袖清風，飄然引退。「及歸，既而考室結廬，雜種花木，彈琴讀書，悠然有以自樂」，一時名流艷其事，紛紛賦詩紀勝，唐寅則別出心裁，以有形寫無聲，遂有此圖之作。

可知茅亭中塊坐的老者，正是錢野亭；瑞雲麗日，則意味著其雖告老引退，而為治時的德政，依然不能為人忘懷。這正體現了古代士大夫的理想人格。因此，唐寅為之作圖，似也特別地認真，遠非一般的率爾酬應。

圖為紙本設色，以劉松年畫法為基幹，山石則捨小斧劈而用披麻皴。畫得極為「秀潤縝密而有韻度」，但運筆落墨，輕鬆自然，也比較緩慢，再加上是紙本，所以既無拘板緊結之弊，又無流利打滑之嫌，渴墨淡毫，毛辣辣、沙溜溜地散發着疏秀而淳樸的逸趣，十分耐人尋味。畫筆雖然繁密，但景物疏簡，所以整體感特強；又與卷末的江面空闊相映，造成「疏可走馬，密不通風」的對比，從構思立意上反映了錢野亭為治時「兼濟」，歸隱後「獨善」，即所謂「絢爛之極，復歸平淡」的人生境界，顯得極為得體，詢為唐寅傳世畫迹中不可多見的佳作。

筆墨一道非寄託高遠意
興悅遠徑營熟集時心手便不
相周古人於此每橫視周筆勢以
任年未幾緣未到也
瞻亭年兄見付側理甚久每為
公冗而稽之春暮所即舍
瞻先所劑可當七發霍然而起
頗得淋漓之致可以跼而踴矣
書以識之勿以遲之見請也

庚寅寒食後筆

素東王原祁



一二 為瞻亭七發妙劑圖軸（清）王原祁 紙本 設色 縱六五·二厘米 橫四七厘米

王原祁（一六四二——一七一五），字茂京，號麓台，又號石師道人，江蘇太倉人，時敏孫。康熙朝以畫供奉內廷，鑒定古今名畫，山水繼祖法，形成婁東派，對後世影響極大。此圖寫大癡筆意，迥麓台為答瞻亭先生為其七發妙劑而作，林壑蒼茫，設色工麗。款署康熙四九年（一七一〇年），王原祁時年六十七歲。